

現代主義與台灣本土的對話

《吳瀛濤詩全編》出版

文·攝影／周華斌 研究典藏組

吳瀛濤為跨越日治時期與戰後的作家，國立台灣文學館於2010年12月編輯出版《吳瀛濤詩全編》。透過其作品，讀者能觀察到詩人對創作使命的實踐以及對新文學思潮的受容成果。

我想詩人要有信心，要有愛，要有強烈的生命。詩不應該被戰後的虛無和混亂扼殺。是的，詩人要負起重新開拓的使命。

——吳瀛濤〈現代詩的思想與抒情〉
《笠》16（1966）

本館曾於2006年委託國立政治大學台灣文學所研究執行「吳瀛濤詩歌及評論作品整理編輯」計畫，由陳芳明教授擔任主持人。《吳瀛濤詩全編》（以下簡稱《全編》）是以上述計畫成果的詩作部分為基礎，再增補編輯而成；其中收錄《生活詩集》（1953）、《瀛濤詩集》（1958）、《吳瀛濤詩集》（1970），以及散見於《青年戰士報》、《葡萄園》等刊物，甚至是從吳瀛濤先生的剪貼簿所搜尋到的作品。

吳瀛濤（1916—1971）為跨越日治時期與戰後的作家、台灣民俗與諺語研究者。其於日治時期的新文學思潮受容、創作經驗、北京語能力以及詩人的時代使命感，都有利於其與戰後的文壇迅速接軌。加上，喜於深思、冥想、敏銳的觀察力以及執著，皆為吳瀛濤創作的最佳特質，縱使非常時期也一樣；正如陳芳明教授精闢的剖析：「穿越了太平洋戰爭時期、戰後政治混亂時期，以及稍後的反共戒嚴時期。吳瀛濤始終保持冷靜、疏離、冥想的觀



《吳瀛濤詩全編》以「吳瀛濤詩歌及評論作品整理編輯」計畫成果的詩作部分為基礎，再增補編輯而成。

察。他讓自己化成一架攝影機，把內心風景一一映入詩作之中。他的創作經驗早就證明，現代主義已注入台灣本土文學的血脈裡。」李瑞騰館長於序中，則深入淺出地更具體描述吳瀛濤以現代主義手法與台灣本土的對話：「大體來說，吳瀛濤深情地注視著台灣，寫這個島嶼的滄桑，寫台北、鹿港、赤崁樓，寫大海、都市、荒地、田園、小巷、遺忘的角落等；但是愛冥想的吳瀛濤，大膽地用詩思想，寫下了眾多『靜思』之作，探索現代人的存在與困境。他一邊實寫，一邊虛擬，用語有時誇大浪漫，有時迂迴曲折，有時潔淨簡約。在《吳瀛濤詩全編》中，我們發現了鄉土詩學中內蘊現代性的可能。」

吳瀛濤對創作追求完美，一首詩縱使發表或結集出版後，仍然不滿意，時常多次更改。透過《全編》所收錄的作品，讀者能觀察到詩人對創作使命的實踐以及對新文學思潮的受容成果，甚至是實踐、受容的軌跡。☒

銀鈴會同人誌 作者協尋啓事

銀鈴會為1942年由台中一中學生張彥勳、朱實、許世清三人所發起的文學社團，1949年因四六事件而解散，其橫跨不同統治時代，具有承先啓後的歷史意義。本館預定翻譯、整理出版銀鈴會同人誌《ふちぐさ》、《潮流》以及相關的《聯誼會特刊》、《會報》等，將這些珍貴史料呈現於讀者的眼前。

然這出版計畫，需要您的協助才能達成。有關當初發表文章於上述銀鈴會刊物的作者，除少數已知外，仍有大多數無法取得聯絡。以下明列作者名單，希望借助各位讀者的力量，協尋目前無法取得聯絡的作者或其家屬。謹致謝忱。

可取得聯絡者：

朱商彝（朱實、ふなどり生）、張彥勳（紅夢、路傍の石）、詹益川（詹冰、綠炎）、蕭金堆（蕭翔文、淡星）、林亨泰（亨人）、許育誠（子潛）、張克輝（有義）、陳素吟（そぎん）、朱商秋（春秋）、陳金連（錦連）、施金秋、楊貴（楊達）。

無法取得聯絡者：

陳茂霖（矢瀨卓、幼士）、詹明星（明星、微醺、似而非歌人）、憤慨居士、許清世（曉星）、林哲錦（なほみ）、夢迷生、放浪兒、謝維安（維安、若き教師）、草人、張慶坤（天涯生）、陳瑞豐（金木瑞豐、大地生、白光）、清浦照雄（佗人）、陳金河（埔金）、雨逢、黃欣欣（尚綱）、劉文虎（Q生、Q）、張鴻飛（南十字星、鴻飛、松翠）、張嘉林（未知の人）、望亮、石礫、張國卿（帆影）、吳順成（順成）、王麥春（真砂）、碧吟、碧友、賴裕傳（籟亮）、孟義、邱樹明（樹明）、彌生、張清相（雅得）、殘塢、曉紅、姜逸、翠雲、張坤脩（冷視）、高田、桂霜、羊、S、世英、章魚、淑珍、淑貞、衡舟、義之、あさみ、翠眉、廖〇和、趙彥凱、淑女、白玲、麗ちゃん、小冰。

聯絡專線：06-2217201#2208（周華斌） E-mail: huapin@nmtl.gov.tw



新書預告

《涉大川——紀剛口述傳記》

涉大川 ——紀剛口述傳記

一生不斷跋涉大川、越過大洋，著名抗戰小說《滾滾遼河》的作者紀剛（本名趙岳山，1920-），始終念茲在茲的是，他們這一世代，究竟遭遇了什麼樣的家國命運和時代變遷？又可以為後代子孫留下什麼？《涉大川——紀剛口述傳記》一書以清華大學歷史所與台文所師生所進行之口述訪談紀錄為基礎，並由國立台灣文學館加以補綴編纂，搭配豐富文學影像，完整呈現紀剛年輕時在中國東北從事地下抗日工作、中年蟄居台南府城開設小兒科醫院、晚年於異鄉美國致力推廣文化思想的生命故事。